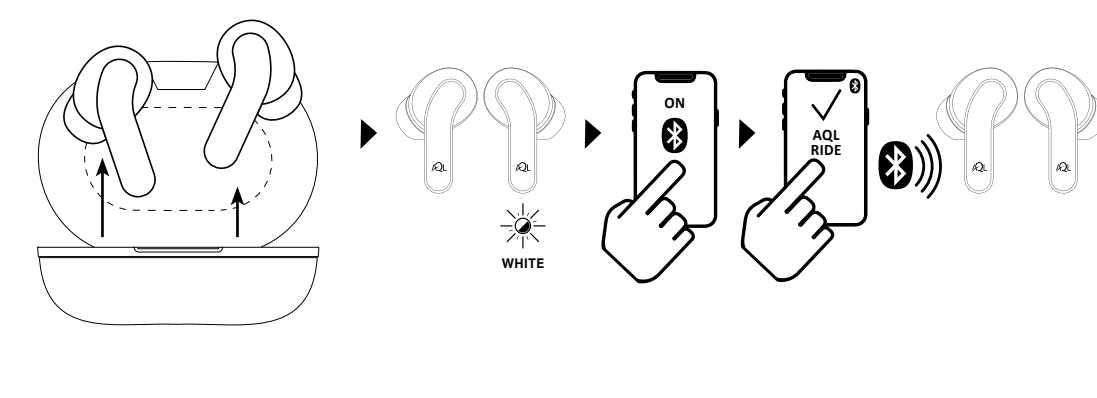
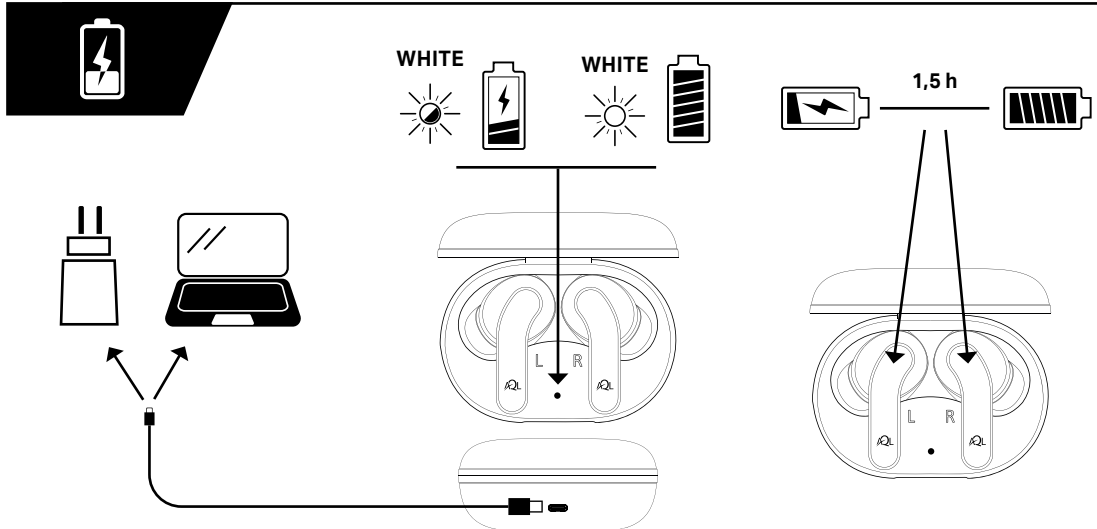


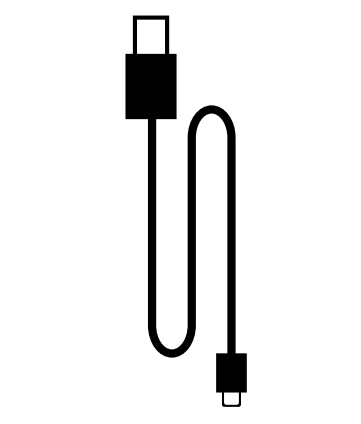
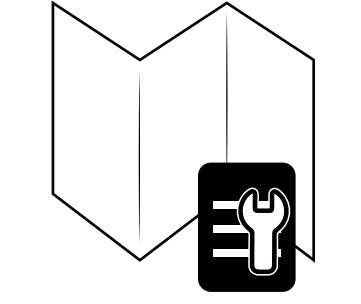
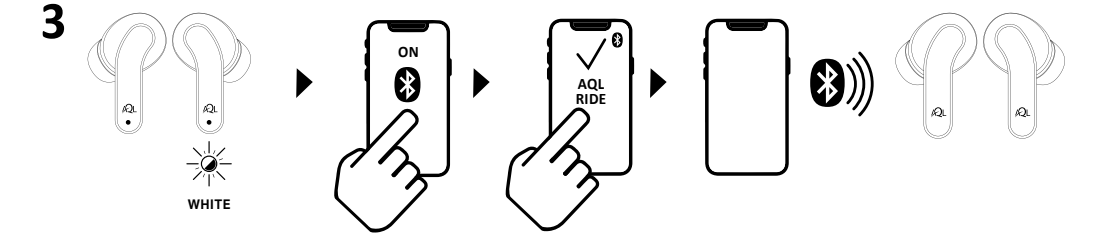
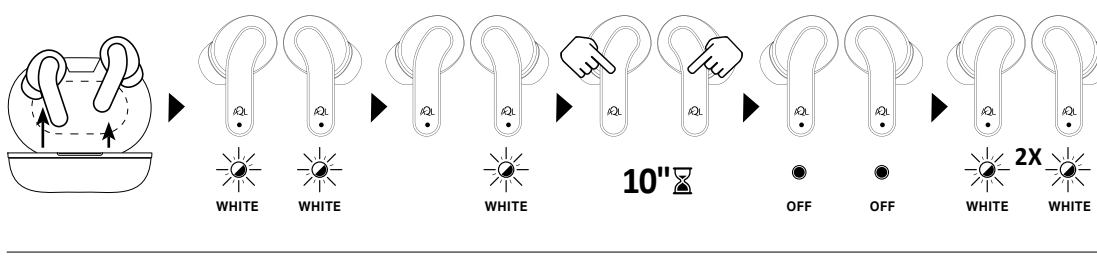
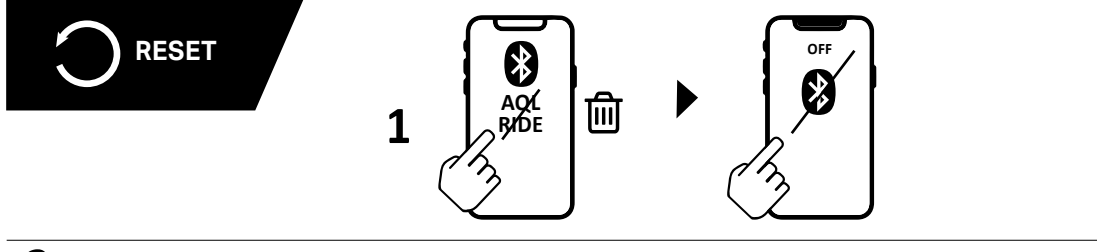
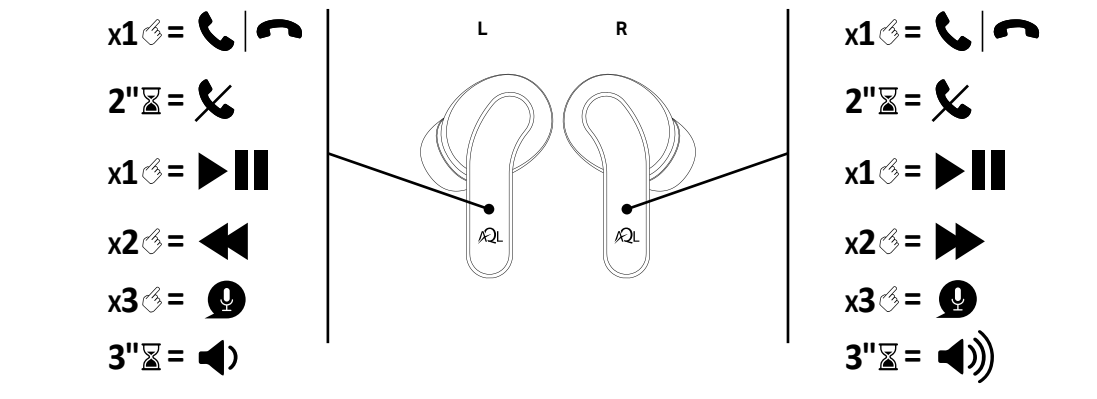
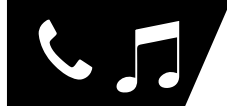
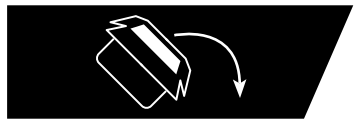


RIDE

ISTRIBUIȚIUS



- EN BLUETOOTH® STEREO EARPHONE WITH MICROPHONE AND REMOTE CONTROL
- IT AURICOLARE STEREO BLUETOOTH CON MICROFONO E REMOTE CONTROL
- FR ÉCOUTEUR STÉRÉO BLUETOOTH® AVEC MICRO ET COMMANDE À DISTANCE
- DE STEREO-HEADSET BLUETOOTH® MIT MIKROFON UND FERNBEDIENUNG
- ES AURICULAR ESTÉRÉO BLUETOOTH® CON MICROFONO Y CONTROL REMOTO
- RU СТЕРЕОГАРНИТУРА BLUETOOTH® С МИКРОФОНОМ И ПУЛЬТОМ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ
- TR MIKROFONLU VE UZAKTAN KUMANDALI STEREO BLUETOOTH® KULAK İÇİ
- NL BLUETOOTH® STEREO HEADSET MET MICROFOON EN AFSTANDBEDIENING
- FI BLUETOOTH® -STEREOKUULOKE MIKROFONILLA JA KAUKO-OHJAUKSELLA
- SV BLUETOOTH® STEREOHÖRLURAR MED MIKROFON OCH FJÄRRKONTROLL
- DA OOTH® STEREOHØRE TELEFONER MED MIKROFON OG FJERNBETJENING
- NO STEREO BLUETOOTH® ØRETELEFON MED MIKROFON OG FJERNKONTROLL
- PT AURICULAR ESTÉRÉO BLUETOOTH® COM MICROFONE E CONTROLO REMOTO
- CS PEKNOVÁ STEREO SLUCHÁTKA BLUETOOTH® S MIKROFONEM A DÁLKOVÝM OVLÁDÁNÍM
- SL STEREO SLUŠALKE BLUETOOTH® Z MIKROFONOM IN DALJINSKIM UPRAVLJANJEM
- HR STEREO BLUETOOTH® SLUŠALICE S MIKROFONOM I DALJINSKIM
- BG ЕРЕОСЛУШАЛКИ С КАПСУЛЕН ДИЗАЙН, МИКРОФОН И ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ
- EL ΣΤΕΡΕΟΦΩΝΙΚΟ ΑΚΟΥΣΤΙΚΟ BLUETOOTH® ΜΕ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟ ΚΑΙ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΜΟ



EN	Bluetooth®: v 5 Supported profiles: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP Range: 10m Bluetooth® Frequency Range: 2.402-2.480GHz Battery voltage: 3.7V Battery capacity: 35 mAh x 2 Charging Case battery capacity: 250mAh USB-C port Voltage (V): 5V USB-C port current (A): 500mA Stand-by Time: 17 hours Talk Time: about 3 hours Play Time: about 6 hours Earphones recharging: about 1.5 hours Charging case recharging: about 2 hours Weight: 37g
IT	Bluetooth®: v 5.0 Profilii suportati: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP Portata: 10m Bluetooth® Frequency Range: 2.402GHz-2.480GHz Batteria Tensione: 3.7V Capacità Batteria: 35mAh x 2 Capacità Caricatore: 250mAh Tensione USB-C (V): 5V Corrente USB-C (A): 500mA Tempo di attesa: 17 ore Tempo di conversazione: circa 3 ore Tempo di riproduzione: circa 6 ore Ricarica auricolari: 1,5 ore circa Ricarica Caricatore: 2 ore circa Peso: 37g

FR	Bluetooth®: v 5 Profilis supportés: ACasque – Mains libres – A2DP – AVRCP Portée: 10m Gamme de fréquences Bluetooth®: 2.402-2.480 GHz Tension batterie: 3.7V Capacité batteries: 35 mAh x 2 Capacité de la batterie du boîtier de chargement: 250 mAh Tension du port USB-C (V): 5 V Courant du port USB-C (A): 500 mA Temps de veille: 17 h Temps de conversation: environ 3 h Temps de jeu: environ 6 h Recharge des oreillettes: environ 1 h 30 min Recharge du boîtier de chargement: environ 2 h Poids: 37 g
DE	Bluetooth®-V 5 Unterstützte Profile: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP Reichweite: 10 m Batteriespannung: 3.7 V Batteriekapazität: 35 mAh x 2 Batteriekapazität des Charging Case: 250 mAh Spannung des USB-C-Ports (V): 5 V Stromstärke des USB-C-Ports (A): 500 mA Laufzeit Standby: 17 Stunden Sprechzeit: etwa 3 Stunden Spielzeit: etwa 6 Stunden Ladedauer für Headset: etwa 1,5 Stunden Ladedauer Charging Case: etwa 2 Stunden Gewicht: 37 g

ES	Bluetooth®: v 5 Perfiles admitidos: auriculares – manos libres – A2DP – AVRCP Alcance: 10 metros Rango de frecuencia Bluetooth®: 2.4-2.48 GHz Voltaje de la batería: 3.7 V Capacidad de la batería: 35 mAh x 2 Capacidad de la batería de Charging Case: 250 mAh Voltaje del puerto USB-C (V): 5V Corriente del puerto USB-C (A): 500 mA Tiempo en espera: 7 h Tiempo de conversación: 3 horas aprox. Tiempo de juego: 6 horas aprox. Recarga de los auriculares: 1,5 horas aprox. Recarga de Charging Case: unas 2 horas Peso: 37 g
RU	Bluetooth®: v 5 Поддерживаемые профили: наушники – гарнитура – A2DP – AVRCP Дальность действия: 10 м Частотный диапазон Bluetooth®: 2,4-2,48 ГГц Напряжение аккумулятора: 3,7 В Емкость аккумулятора: 35 мАч, 2 ур. Сила тока порта USB-C (A): 500 мА Время в режиме ожидания: 7 ч. Время в режиме разговора: около 3 часов. Время игры: около 6 часов. Зарядка наушников: около 1,5 часов. Зарядка чехла-аккумулятора: около 2 часов. Вес: 37 г

TR	Bluetooth®: v 5 Desteklenen profiller: Kulaklık – Eller serbest – A2DP – AVRCP Kapsama alanı: 10m Bluetooth® frekans aralığı: 2.4-2.48GHz Pili Voltajı: 3.7V Pili Kapasitesi: 35mAh X 2 Charging Case pili kapasitesi: 250mAh USB-C port voltajı (V): 5V USB-C port akımı (A): 500mA Stand-by süresi: 7 saat Konuşma süresi: yaklaşık 3 saat Çalışma süresi: yaklaşık 6 saat Kulaklıkları şarj edimesi: yaklaşık 1.5 saat Charging Case şarj dolumu: yaklaşık 2 saat Ağırlık: 37 g
NL	Bluetooth®: v 5 Ondersteunde profielen: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP Bereik: 10 m Frequentiebereik Bluetooth®: 2.4-2.48GHz Batterijspanning: 3.7V Batterijvermogen: 35 mAh x 2 Batterijvermogen Charging Case: 250 mAh Spanning USB-C-poort (V): 5 V Stroom USB-C-poort (A): 500 mA Stand-bytijd: 7 uur Sprekzeit: circa 3 uur Afspeltijd: circa 6 uur Opladtid headset: circa 1,5 uur Opladtid Charging Case: circa 2 uur Gewicht: 37 g

FI	Bluetooth®: v 5 Tuetut profiilit: Kuulokkeet – Handsfree – A2DP – AVRCP Kantavuus: 10 m Bluetooth® taajuusalue: 2.4-2.48GHz Akun jännite: 3.7V Akun kapasiteetti: 35 mAh X 2 Latausokkelon akun kapasiteetti: 250 mAh USB-C-portin jännite (V): 5 V USB-C-portin virta (A): 500 mA Leppäaika: 7 h Puhelika: noin 3 tuntia Soittoaika: noin 6 tuntia Kuulokkeiden lataus: noin 1,5 tuntia Latausokkelon lataus: noin 2 tuntia Paino: 37 g
SV	Bluetooth®: v 5 Profilen som stöds: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP Räckvidd: 10 m Bluetooth® frekvensområde: 2.4-2.48GHz Batterispanning: 3.7V Batterikapacitet: 35 mAh x 2 Laddningsförmågan batterikapacitet: 250 mAh USB-C port spänning (V): 5 V USB-C port ström (A): 500 mA Standby-tid: 7 timmar Samtalstid: cirka 3 timmar Speltid: cirka 6 timmar Laddning av hörlurar: cirka 1,5 timme Laddning av laddningsförel: cirka 2 timmar Vikt: 37 g

DA	Bluetooth®: v 5 Understøttede profiler: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP Rækkevidde: 10 m Bluetooth® frekvensområde: 2.4-2.48GHz Batterispanning: 3.7V Batterikapacitet: 35mAh X 2 Genopladningsbatterikapacitet: 250mAh Spænding USB-C port (V): 5V USB-C portens effekt (A): 500mA Standby tid: 7 timer Talestid: cirka 3 timer Afspilningstid: 6 timer cirka Genoplading af headsettelefoner: 1,5 timer cirka Genoplading af genopladningsbatterier: 2 timer cirka Vægt: 37 g
NO	Bluetooth®: v 5 Støttede profiler: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP Rekkevidde: 10 m Bluetooth® frekvensområde: 2.4-2.48GHz Batterispanning: 3.7V Batterikapacitet: 35 mAh X 2 Ladeett batterikapacitet: 250 mAh Spennning USB-C port (V): 5 V Strøm USB-C port (A): 500 mA Standby-tid: 7 t Talestid: cirka 3 timer Spilletid: cirka 6 timer Lading av øreplugger: cirka 1,5 time Lading av ladeett: cirka 2 timer Vekt: 37 g

PT	Bluetooth®: v 5 Perfis suportados: Auriculadores – Mãos-livres – A2DP – AVRCP Alcance: 10 metros Gama de frequência Bluetooth: 2.402GHz – 2.480GHz Tensão da bateria: 3.7V Capacidade da bateria: 35mAh X 2 Capacidade da bateria do estop de recarga: 250mAh Tensão da porta USB-C (V): 5 V Corrente da porta USB-C (A): 500mA Tempo de espera: 7 h Tempo de conversação: cerca de 3 horas Tempo de reprodução: cerca de 6 horas Tabela: 3 timer cirka Afspilningstid: 6 timer cirka Genoplading af headsettelefoner: 1,5 timer cirka Genoplading af genopladningsbatterier: 2 timer cirka Vægt: 37 g
CS	Bluetooth®: v 5 Podporované profily: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP Dosah: 10 m Frekvencni rozsah Bluetooth®: 2.4-2.48 GHz Napětí baterie: 3.7V Změjitelnost baterie: 35 mAh X 2 Kapacita baterie nabíjecího obálky Charging Case: 250 mAh Napětí (V) příločka USB-C: 5 V Tok (A) příločka USB-C: 500 A Čas přípravosti: 7 ur Čas odgovora: približno 3 ure Čas predvajanja: približno 6 ur Polnjenje slušalk: približno 1,5 ure Polnjenje polnilnega obálke: približno 2 uri Težina: 37 g

SL	Bluetooth®: v 5 Podprani profili: eadset (slušalke) – Handsfree (prostoročno telefoniranje) – A2DP – AVRCP Doseg: 10 m Frekvenčni razpon Bluetooth: 2.402-2.480 GHz Napetost baterije: 3.7V Zmogljivost baterije: 35 mAh X 2 Kapaciteta baterije polnilnega obálke Charging Case: 250 mAh Napetost (V) priključka USB-C: 5 V Tok (A) priključka USB-C: 500 A Čas pripravljenosti: 7 ur Čas odgovora: približno 3 ure Čas predvajanja: približno 6 ur Polnjenje slušalk: približno 1,5 ure Polnjenje polnilnega obálke: približno 2 uri Težina: 37 g
HR	Bluetooth®: v 5 Podržani profili: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP Doseg: 10 m Frekvencijski raspon za Bluetooth: 2402 GHz – 2480 GHz Napon baterije: 3.7V Kapacitet baterije: 35 mAh X 2 Kapacitet baterije punjenja slušalica za punjenje: 250 mAh Napon USB-C priključka (V): 5 V Struja USB-C priključka (A): 500 mA Vrijeme pripravljenosti: 7 ur Vrijeme odgovora: oko 3 h Vrijeme igranja: oko 6 h Krivost slušalica: oko 1,5 h Punjenje Charging Case kućišta za punjenje: oko 2 h Težina: 37 g

BG	Bluetooth®: v 5 Поддржани профил: Слушалки – Хендсфри – A2DP – AVRCP Обхват: 10 m Честотен диапазон на Bluetooth®: 2.4 – 2.48 GHz Напрежение на батериата: 3,7 V Капацитет на батериата: 35mAh X 2 Капацитет на батериата на зареждане на куќица: 250mAh Напон USB-C порт (V): 5V USB-C порт за ток (A): 500mA Време в режим на готовност: 7 ч Време в режим на разговор: около 3 часа Време в режим на игра: около 6 часа Зареждане на слушалките: около 1,5 часа Зареждане на куќица за зареждане: около 2 ч Тегно: 37 гр
EL	Bluetooth®: v 5 Υποστηρίξιμο προφίλ: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP Εμβάση: 10 μέτρα Χρηστικός εύρος Bluetooth®: 2.4-2.48GHz Τάση Μπαταρίας: 3.7V Χωρητικότητα μπαταρίας: 35mAh X 2 Χωρητικότητα μπαταρίας φόρτισης: 250 mAh Τάση Βύρας USB-C (V): 5V Έκταση Βύρας USB-C (A): 500mA Χρόνος σε αναμονή: 7 ώρες Χρόνος συνομιλίας: 3 ώρες περίπου Χρόνος αναρρωτικής: 6 ώρες περίπου Φόρτιση ακουστικών: περίπου 1,5 ώρες Φόρτιση κουτιάς φόρτισης: περίπου 2 ώρες Βάρος: 37 gr



PT - A utilização do dispositivo pode, nalguns casos, interferir com o funcionamento de outros dispositivos médicos (por ex. marcapasso). A exposição prolongada a um volume elevado e uma utilização prolongada podem causar danos permanentes no ouvido.

Não utilize o dispositivo em locais em que poderia ser perigoso não ouvir os sons do ambiente (por ex. passagens de nível, plataformas de estações ferroviárias). Em caso de utilização durante a condução, respete as normas em vigor nos respetivos países.

Mantenha as crianças sob vigilância quando utilizar o dispositivo e mantenha também os acessórios ou partes de embalagem fora do alcance delas.

Não coloque o dispositivo em contacto com humidade, poeira, fuligem, vapor, luz ou outros fatores ambientais que possam danificar o dispositivo.

Evite expor o dispositivo a temperaturas prolongadas de frio, calor, humidade, luz solar direta, umidade excessiva e/ou longas temperaturas, que podem resultar em mal funcionamento.

Use only suitable chargers for charging.

Regularly charge the product (at least once every 3 months).

IT - Utilizzo del dispositivo può in alcuni casi interferire con il corretto funzionamento di dispositivi medici (ad esempio marcapasso). L'esposizione prolungata a un volume elevato ed un utilizzo prolungato possono provocare danni permanenti all'udito.

Non utilizzare il dispositivo in luoghi in cui potrebbe risultare pericoloso non sentire i suoni ambientali (es. passaggi a livello, sale banchine delle stazioni dei treni). In caso di utilizzo durante la guida attenersi alle normative vigenti nei rispettivi paesi. Evitare l'uso prolungato del dispositivo in ambienti caldi, umidi, polverosi, con luce solare diretta, umidità eccessiva e/o lunghe temperature, che possono provocare un malfunzionamento del dispositivo.

Per la ricarica utilizzare esclusivamente caricatori e accessori idonei.

Ricaricare regolarmente il prodotto (almeno una volta ogni 3 mesi).

FR - Utilisation du dispositif peut, dans certains cas, interférer avec le bon fonctionnement d'appareils médicaux (pacemaker par ex.).

Une exposition à un volume élevé et une utilisation prolongée peuvent provoquer des lésions permanentes à l'ouïe.

Né pas utiliser le dispositif dans des lieux où le fait de ne pas entendre les bruits environnants peut être dangereux (par ex. passages à niveau, quai de gare).

En cas d'utilisation pendant la conduite, respecter les réglementations en vigueur dans les pays d'utilisation.

Ne pas utiliser le dispositif si vous utilisez le dispositif et garder les accessoires et les emballages hors de leur portée.

Né pas mettre le dispositif dans des endroits exposés à l'humidité, à la poussière, à la sa, à la vapeur, à la lumière directe du soleil, à des températures trop élevées ou trop basses, car ces conditions peuvent provoquer de mauvais fonctionnements.

Utiliser uniquement des chargeurs et accessoires agréés pour la recharge. Recharger le produit régulièrement (au moins une fois tous les 3 mois).

DE - Die Benutzung des Gerätes kann in einigen Fällen mit dem korrekten Funktionieren von medizinischen Geräten (z.B. Herzschritzmacher) interferieren.

Die lang andauernde Aussetzung durch hohe Lautstärke und ein andauernder Gebrauch können permanente Gehörschäden verursachen.

Das Gerät nicht an Orten benutzen, an denen es gefährlich sein könnte, die Umlauter nicht zu hören (z.B. Bahnhöfe, an Bahnsteigen).

Im Fall von Benutzung am Steuer sind die gültigen Vorschriften des jeweiligen Landes zu beachten.

Kinder beaufsichtigen, wenn sie das Gerät benutzen, darüber hinaus Zubehör oder Teile des Gerätes außer dem Reichweite des Gerätes zu lassen.

Das Gerät nicht an Orten platzieren, die Feuchtigkeit, Staub, Rauch, Dampf, direktes Sonnenlicht, zu hohe oder zu niedrige Temperatur ausgesetzt sind, anderfalls können Fehlfunktionen auftreten.

Zum Aufladen ausschließlich geeignete Ladeeinrichtungen verwenden.

Das Produkt regelmäßig laden (mindestens einmal alle 3 Monate).

ES - En algunos casos, el uso del dispositivo puede interferir en el correcto funcionamiento de dispositivos médicos (p.ej. marcapaseo).

La exposición prolongada a un volumen elevado así el uso prolongado pueden causar daño permanente de la audición.

No utilice este dispositivo en lugares donde la imposibilidad de oír los sonidos del entorno pueda resultar peligroso (p.ej. pasos a nivel, en los andenes de las estaciones de tren).

Si utiliza el dispositivo mientras conduce, cumpla las normas vigentes en los respectivos países.

Vigile a los niños cuando utilicen el dispositivo, además, mantenga fuera de su alcance los accesorios y los envases de embalaje.

No coloque el dispositivo en lugares expuestos a humedad, polvo, lluvia, vapor, luz directa del sol, temperatura demasiado elevada o demasiado baja, o lo contrario podría provocar un funcionamiento incorrecto del dispositivo.

Para cargar el producto, use un cargador adecuado.

Cargue el producto con regularidad (al menos una vez cada 3 meses).

RU - В некоторых случаях устройство может создавать помехи исправной работе медицинских устройств (например, кардиостимуляторов).

Длительная подверженность повышенной громкости и длительное применение могут вызвать необратимые нарушения слуха.

Использовать устройство в местах, где может быть опасным не слышать окружающие звуки (например, на железнодорожных переездах, на железнодорожных платформах).

При пользовании за рулем придерживайтесь действующих норм в соответствующих странах.

При использовании устройства не пользуйтесь устройством. Не разрешать им брать аксессуары или части упаковки.

Не размещать устройство в местах, подверженных воздействию влаги, пыли, копоти, пара, прямых солнечных лучей, сильной влажности или слишком низких температур. В противном случае может возникнуть неисправность.

При зарядке использовать только одобренные производителем зарядные устройства, регулярно заряжать изделие (не реже одного раза каждые 3 месяца).

TR - Cihazın kullanılması bazı durumlarda tıbbi cihazların (örneğin, kalp pili) doğru çalışmasını engelleyebilir.

Yüksek ses uzun süre maruz kalma veya uzun süre kullanma işitme duyusunda kalıcı hasara yol açabilir.

Çocukları cihazı kullanırken tehlikeye düşebilecek yerlerde (örneğin, hemzemin geçitler, tren istasyonları) kullanmayın.

Sürüş sırasında kullanırken bulduğunuz diğerkin yürürlükteki yasalarına uygun hareket edin.

Çocuklarını gözlemleyin, onların cihazı kullanırken, üzerine aksesuarları veya ambalajı bırakmalarını engellemeyin.

Çihazı nem, toz, buhar, doğrudan güneş ışığı, aşırı yüksek veya düşük sıcaklıklara maruz kalacağı yerlerde kullanmayın, aksi halde arızalar meydana gelebilir.

Yeni denar için şarj edeceğiniz ürün için cihazın kullanım talimatını okuyun.

Ürün düzenli aralıklarla (en az her 3 ayda bir defa) yeniden şarj edilmelidir.

NL - Het gebruik van het apparaat kan in enkele gevallen interfereren met de correcte werking van medische apparatuur (zoals bijv. pacemakers).

Gebruik het apparaat niet in omgevingen waar het uitstralen van omgevingsgeluiden gevaarlijk kan zijn (bijv. spoorwagengeluiden, op het perron van treinstations).

Wanneer het apparaat gebruikt wordt tijdens het rijden, moeten de plaatselijke geldende verkeersregels worden nageleefd.

Kinderen moeten tijdens het gebruik van het apparaat onder toezicht staan; houd accessoires of delen van de verpakking buiten het bereik van kinderen.

Plaats het apparaat niet op plekken blootgesteld aan vochtigheid, stof, rook, stoom, direct zonlicht, te hoge of te lage temperaturen, omdat dit defecten ten gevolge kan hebben die voortvloeien uit gebruik van beschadigde batterijcellen nadat het product gerepareerd is (minstens één keer in de 3 maanden).

FI - Laitteen käyttö voi jossain tapauksissa häiritä lääkinnällisten laitteiden (esim. sydämen stimulaattori) oikeaa toimintaa.

Riskitekosten altistuminen suurelle äänivoimakkuudelle ja pitkittetty käyttö voivat johtaa pysyviin kuulovaurioihin.

Älä käytä laitetta paikoissa, joissa on tärkeää kuulla ympäröivien ääntä vaaratilanteiden välttämiseksi (esim. taseorasteissa juna-asemien penkeillä).

Älä altuta käyttäjää nauttimaan yöllä lisääntyneestä äänitasosta.

Valvo lasten laitteen käyttöä ja pidä lääkivästeet ja pakkausosat lasten ulottumattomissa.

Älä aseta laitetta kosteille, pölyille, nöllylle, suoralle aurinko- tai lämpö- säteilylle altuille paikoille, joihin kuuluu lämm. kylmäille lämpötiloille altistuttuihin paikkoihin. Muussa tapauksessa se saattaa vaurioittaa laitteen.

Lataa yksinomaan sopivia latausta käyttäviä latauslaitteita.

Lataus suoraan säännöllisin väliajoin (vähintään kerran 3 kuukaudessa).

SV - Användningen av enheten, får inte på något sätt påverka korrekt funktion av medicinsk-tekens utrustning (t.ex Pacemaker)

Långvarig utstråling för en hög volym och en långvarig användning, kan orsaka permanenta hörselskador.

Var noga med att inte använda apparaten i områden där det kan vara farligt att inte höra ljuden i miljön (t.ex järnvägsvägar, tågspårer)

I händelse av användning under bilkörning följ gällande föreskrifter i de olika ländera Övervak barn när de använder enheten, håll desumot tillbehör och delar av förpackningen utanför barnens räckvidd.

Placera enheten på platser, utsatta för ljus, damm, aska, ånga, direkt solljus, alltför hög eller låga temperaturer. I motsatt fall kan funktionerna uppstå.

Använd endast avsedda laddare för laddning

Ladda produkten regelbundet (minst en gång var tredje månad).

DA - Brugen af enheden kan i nogle tilfælde forstyrre medicinske enheder (for eksempel Pacemaker) korrekt funktion.

Långvarig udstråelse for høj lydtryk eller langvarig brug kan medføre permanent hørselskade.

Brug ikke enheden på steder, hvor det kan være farligt ikke at høre lydene fra omgivelserne (for eksempel jernbanesporvogne, på personer på banegårde).

Ikke brug enheden på steder, hvor det kan være farligt ikke høre lyden og støv i omgivelserne, for eksempel ved jernbanesporvogne, togstationer osv.)

Hvis apparatet bruges i bilen bes kan følge relevant lovgivning for vefarstedet som gælder i brugslandet.

Barn må holdes under opsyn når de bruger apparatet, og alle ekstraudstyr og emballage må holdes uden for børns rækkevidde.

Apparatet må ikke anvendes på steder, hvor der lufthugtighed, myg, støv, stø, damp, direkte sollys, svært høje eller lavde temperaturer. I motsatt fall kan det oppstå feilfunksjoner i apparatet.

Bruk kun egnete laddere til lading.

Ladd opp produktet jevnlig mellomom (minst en gang hver 3. måned).

PT - A utilização do dispositivo pode, nalguns casos, interferir com o funcionamento de outros dispositivos médicos (por ex. marcapasso cardíaco).

A exposição prolongada a um volume elevado e uma utilização prolongada podem causar danos permanentes no ouvido.

Não utilize o dispositivo em locais em que poderia ser perigoso não ouvir os sons do ambiente (por ex. passagens de nível, plataformas de estações ferroviárias).

Em caso de utilização durante a condução, respete as normas em vigor nos respetivos países.

Mantenha as crianças sob vigilância quando utilizar o dispositivo e mantenha também os acessórios ou partes de embalagem fora do alcance delas.

Não coloque o dispositivo em contacto com humidade, poeira, fuligem, vapor, luz ou outros fatores ambientais que possam danificar o dispositivo.

Evite expor o dispositivo a temperaturas prolongadas de frio, calor, humidade, luz solar direta, umidade excessiva e/ou longas temperaturas, que podem resultar em mal funcionamento.

Use only suitable chargers for charging.

Regularly charge the product (at least once every 3 months).

CS - Použití přístroje může v některých případech ovlivnit správné fungování lékařských zařízení (například Pacemaker).

Dlouhodobé vystavení vysoké hlasitosti a dlouhodobé používání může způsobit trvalé poškození sluchu.

Přístroj nepoužívejte v místech, kde by mohlo být nebezpečné neslyšet okolní zvuky (například na železničních přejazdích, na nádražích vlakových stanic).

V případě potřeby během řízení dodržujte platné předpisy v příslušných zemích.

Dohlížejte na děti v případě, že používají zařízení, a udržujte také mimo jejich dosah přístroje nebo jednotlivé části vybavení.

Nepokládejte přístroj na místa vystavená vlhkosti, prachu, sazí, páře, přímému slunečnímu záření, příliš vysokému nebo příliš nízkým teplotám, mohou by docházet k poruchám.

Pro dobrou údržbu vyhraďte vhodné nabíječky.

Yložte pravidelně do nabíječky (nejméně jednou za 3 měsíce).

SV - Uproraba naprave lahko v nekaterih primerih vpliva na pravilno delovanje medicinskih pripomočkov (npr. srčnih vzpodbujevalnikov).

Dolgotrajna izpostavitost visoki glasnosti in dolgotrajna uporaba lahko povzroči trajno poškodbo sluha.

Naprave ne uporabljajte na mestih, kjer bi lahko bilo nevarno, da ne slišite zvoenk okolja (npr. nivojski železniški prehodi, ploščadi železniških stanic).

V primeru uporabe med vožnjo upoštevajte predpise, ki veljajo v posamezni državi.

Nadzirajte otroke pri uporabi naprave, poleg tega hranite venje naprave daleč od otrok, da jih ne bi dotaknili.

Naprave ne postavljajte na mesta, ki so izpostavljena vlazi, prahu, sajam, hlapom, neposredni sončni svetlobi, previsokim ali prenizkim teplotam, sicer se lahko pojavijo nepravilnosti delovanja.

Za polnjenje uporabljajte samo primerno polnilnike baterij (izdelek redno polnite vsaj enkrat na 3 mesece).

HR - Uporaba uređaja može u nekim slučajevima ometati pravilno funkcioniranje medicinskih uređaja (npr. pejsmejeri).

Dugotrajno izlaganje visokoj glasnoći i produljena uporaba mogu prouzročiti trajno oštećenje sluha.

Nekoristite uređaj na mjestima gdje bi moglo biti opasno ako se ne čuju zvukovi okolice (npr. željeznički prijelazi na razini, na platforma železničkih stanica).

U slučaju korištenja tijekom vožnje, slijedite propise koji su na snazi u zemljama u kojima se nalazite.

Uređaj treba biti pod nadzorom prilikom korištenja uređaja, a osim toga, čuvajte izvan dohvata djece i odraslih osoba.

Ne postavljajte uređaj na mjestima izloženi vlazi, prašini, čađi, pari, izravnoj sunčevoj svjetlosti, previsokim ili preniskim temperaturama, jer u suprotnom može doći do vvara. Za punjenje koristite samo odobrena punjača.

Redovito punite proizvod (najmanje jednom svaka 3 mjeseca).

BG - Използването на устройството може в някои случаи да повлияе върху функционирането на медицински изделия (напр. пейсмејкери).

Продължителното излагане на въздействието на високата сила на звука и продължителното използване могат да provocират перманентно увреждане на слуха.

Не използвайте устройството на места, на които може да има опасност да не довъртае околните звуци (напр. при прелези, на пероните на ж.п. гаря).

В случай на употреба по време на шофиране се придържайте към действащите норми в съответните страни.

Контролируйте децата, когато използват устройството, и ги дръжте далеч от техния досег при влакването им на околната.

Не разполагайте устройството на места, изложени на влажност, прах, сажди, изпарения, пряка слънчева светлина, твърде висока или твърде ниска температура, в противен случай трябва да го проверите за неизправности за адекватно използване единствено подготвените зарядни устройства.

Зарядяйте редовно продукта (пома веджма на три месеца).

EL - Η χρήση τη συσκευής, σε ορισμένες περιπτώσεις, μπορεί να παρεμβάλει στη σωστή λειτουργία ιατρικών συσκευών (π.χ. καρδιορυθμίστη).

Η παρατεταμένη έκθεση σε υψηλή ένταση ήχου ή παρατεταμένη χρήση μπορούν να προκαλέσουν μόνιμες βλάβες στην ακοή.

Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε χώρους όπου θα ήταν επικίνδυνο να μην μπορέσετε να ακούτε τους ήχους του περιβάλλοντος (π.χ. ανασιωστές διαβάσεις, σταθμοί αναχώρησης αεροπλάνων σταθμών).

Σε περίπτωση χρήσης κατά την οδήγηση, να τηρείτε την ισχύουσα νομοθεσία στην αντίστοιχη χώρα.

Να εποπτεύετε τα μικρά παιδιά όταν αυτά χρησιμοποιούν τη συσκευή. Ακόμη, να διατηρείτε μακριά από αυτά οποιδήποτε ή μέρη της συσκευής.

Να μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε χώρους με υψηλή υγρασία, σε υγρασία, άνεμο, αιθάλη, ατμό, άμεσο ηλιακό φως, υπερβολικώς πολύ υψηλή ή πολύ χαμηλή.

Σε αντίθετη περίπτωση, θα μπορούσαν να προκληθούν βλαβερώνεις για τη σωστή χρησιμοποίηση αποασιατική καταλληλούς φορτιστές.

Να φορτίσετε τακτικά το προϊόν (τουλάχιστον μία φορά κάθε 3 μήνες).

CS - Cellularline S.p.A prohlašuje, že tato Bluetooth in-ear sluchátka s nabíječkou používají technologii smlouvy (patří například mezi zdravotnické zařízení).

Což by text prohlášení o šodě EU k dispozici na následující internetové adrese: www.cellularline.com/_declaration-of-conformity.

Cellularline S.p.A dále prohlašuje, že tato Bluetooth in-ear sluchátka s nabíječkou používají technologii smlouvy 2011/65/EU aktualizovanou směrnici 2015/863/EU.

SL - Družba Cellularline S.P.A. izjavlja, da so te ušesne sluhalke Bluetooth z etujem za uporabo skladne z določili direktive 2014/53/EU.

Celotno besedilo vizaje EU o skladnosti je na voljo na naslednjem internetnem naslovu: www.cellularline.com/_declaration-of-conformity.

Družba Cellularline S.P.A. pravta tako izjavlja, da so te ušesne sluhalke Bluetooth z etujem za polnjenje skladne z določili direktive 2011/65/EU, posodobljene z direktivo 2015/863/EU.

HR - Tvrtka Cellularline S.P.A. izjavlja da je ova bluetooth slušalica s fulotrom za punjenje u skladu s direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst izjave o skladnosti dostupan je na sljedećoj internetnoj adresi: www.cellularline.com/_declaration-of-conformity.

Tvrtka Cellularline S.P.A. također navodi da je ova bluetooth slušalica s fulotrom za punjenje u skladu s direktivom 2011/65/EU ažuriranom s 2015/863/EU.

BG - Cellularline S.P.A. декларира, че тези Bluetooth слушалки с калъф за зареждане отговарят на изискванията на Директивата 2014/53/ЕС.

Пълният текст на декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: www.cellularline.com/_declaration-of-conformity.

Дружба Cellularline S.P.A. декларира, че тези Bluetooth слушалки с калъф за зареждане отговарят на изискванията на Директивата 2011/65/ЕС, актуализирана от Директивата 2015/863/ЕС.

EL - Η Cellularline S.P.A. δηλώνει ότι τα ακουστικά Bluetooth με θήκη φόρτισης συμμορφώνονται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη ιστοσελίδα: www.cellularline.com/_declaration-of-conformity.

Η Cellularline S.P.A. δηλώνει ότι τα ακουστικά Bluetooth με θήκη φόρτισης συμμορφώνονται με την Οδηγία 2011/65/ΕΕ όπως αυτή επικαιροποιήθηκε με την Οδηγία 2015/863/ΕΕ.

FR - Cellularline S.P.A. déclare que cette oreillette Bluetooth avec étui de chargement est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante: www.cellularline.com/_declaration-of-conformity.

Cellularline S.P.A. déclare également que cette oreillette Bluetooth avec étui de chargement est conforme à la directive 2011/65/UE mise à jour par la directive 2015/863/UE.

IT - Cellularline S.P.A. dichiara che questo auricolare bluetooth con custodia di ricarica è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità è disponibile al seguente indirizzo internet: www.cellularline.com/_declaration-of-conformity.

Cellularline S.P.A. dichiara altresì che questo auricolare bluetooth con custodia di ricarica è conforme alla direttiva 2011/65/UE aggiornata dalla 2015/863/UE.

DE - Cellularline S.P.A. erklärt, dass dieses Bluetooth-Headset mit Ladebox der Verordnung 2014/53/UE entspricht.

Die vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.cellularline.com/_declaration-of-conformity.

Cellularline S.P.A. erklärt außerdem, dass dieses Bluetooth-Headset mit Ladebox der Verordnung 2011/65/UE entspricht, die durch die Verordnung 2015/863/UE aktualisiert wurde.

PT - Cellularline S.P.A. declara que este auricular Bluetooth com estojó de carregamento está em conformidade com a diretiva 2014/53/UE.

O texto inteiro da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: www.cellularline.com/_declaration-of-conformity.

Cellularline S.P.A. declara também que este auricular Bluetooth com funda de recarga cumpre com a diretiva 2011/65/UE atualizada por 2015/863/UE.

TR - Cellularline S.P.A. bu şarj cihazı ile bluetooth kulaklığın 2014/53/UE yönergesi- ne uygun olduğunu bildirmektedir.

Uygunluk Beyanını tam metnini aşağıdaki internet adresinde bulabilirsiniz: www.cellularline.com/_declaration-of-conformity.

Cellularline S.P.A. ayrıca bu şarj cihazı ile bluetooth kulaklığın 2011/65/863/UE dan güncellenen 2015/65/UE yönergesine uygun olduğunu bildirmektedir.

SV - Cellularline S.P.A. förklarar att detta bluetooth-headset med laddningsfodral är i överensstämmelse med direktiv 2014/53/UE.

Den fullständiga texten om EU-förskriften om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress: www.cellularline.com/_declaration-of-conformity.

Cellularline S.P.A. förklarar även att detta bluetooth-headset med laddningsfodral överensstämmer med direktiv 2011/65/UE och uppdaterat 2015/863/UE.

DA - Cellularline S.P.A. erklærer, at denne bluetooth høretelefon med opladningsblyster er i henhold til 2014/53/EF direktivet.

Overensstemmelseserklæringens komplette tekst er tilgængelig på følgende internet adresse: www.cellularline.com/_declaration-of-conformity.

Cellularline S.P.A. erklærer desuden, at denne bluetooth høretelefon med opladningsblyster er i henhold til 2011/65/UE direktivet opdateret med 2015/863/UE.

NO - Cellularline S.P.A. erklærer at disse bluetooth-øreproppene med ladeetui er i samsvar med direktiv 2014/53/UE.

Den fullstendige teksten i samsvarserklæring er å finne på denne internet- nettsiden: www.cellularline.com/_declaration-of-conformity.

Cellularline S.P.A. erklærer også at dette bluetooth-øreproppene med ladeetui er i samsvar med direktiv 2011/65/UE og oppdatert 2015/863/UE.

PT - A utilização do dispositivo pode, nalguns casos, interferir com o funcionamento de outros dispositivos médicos (por ex. marcapasso).

A exposição prolongada a um volume elevado e uma utilização prolongada podem causar danos permanentes no ouvido.

Não utilize o dispositivo em locais em que poderia ser perigoso não ouvir os sons do ambiente (por ex. passagens de nível, plataformas de estações ferroviárias).

Em caso de utilização durante a condução, respete as normas em vigor nos respetivos países.

Mantenha as crianças sob vigilância quando utilizar o dispositivo e mantenha também os acessórios ou partes de embalagem fora do alcance delas.

Não coloque o dispositivo em contacto com humidade, poeira, fuligem, vapor, luz ou outros fatores ambientais que possam danificar o dispositivo.

Evite expor o dispositivo a temperaturas prolongadas de frio, calor, humidade, luz solar direta, umidade excessiva e/ou longas temperaturas, que podem resultar em mal funcionamento.

Use only suitable chargers for charging.